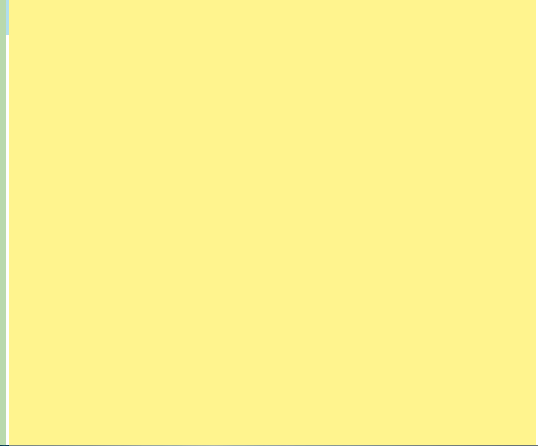


زانبارى

بۆ تۆى تازه گه بىشتوو بۆ سويد



Språk: Sorani
Förvaltning: Sociala Resursförvaltningen
Enhet: Invandarservice



تۆماری دانیشتووان (نفوس) **FOLKBOKFÖRING**

که نیشته جی ئه بیت له سوید گرینگه خۆت ناوو نوس بکه یت له تۆماری. دانیشتووان (**folkbokföringen**) ئه وسا ژماره ییکی که سیت پی ئ دریت. پرۆ بۆ ده زگای باج (Skatteverket) وپاسپورت و به لگه ی وه رگرتی مۆله تی مانه وه له گه ل خۆت ببه یان به لگه ی مافی مانه وه. هه روه ها به لگه ی ماره برین یان به لگه ی له دایک بوونی مندالان له گه ل خۆتا ببه، ئه گه ر ئه م به لگانه ت هه بییت. زۆرله مافه کان وئه رکه کان له سه ر ئه وه ئه مینیت ئایا ناوونوس کراویت له تۆماری دانیشتووان یان نا، وهه روه ها له کوی تۆمار کراویت. بۆ نمونه ئه بییت له مالموی ناوو نوس کرابیت بۆ ئه وه ی بتوانیت زمانی سویدی بخوینیت (svenska för invandrare) له مالموی. ئه بی له و شاره ی لئی ئه ژیت هه ر له وی ناوو نوس کرابیت له تۆماری دانیشتووان. به ده زگای باجی رابگه بیینه (Skatteverket) ئه گه ر بارت کرد یان ئه گه ر ناوونیشانت گۆری.

ده زگای باج (Skatteverket)

Kattsundsgatan 7

ناوونیشان:

0771 - 567 567

تبله فۆن:

کاتهکانی کارکردن: دووشهممه، سیشهممه، چوارشهممه و ههینی: 10.00-16.00
پنجشهممان: 10.00-18.00

زیاتر بخینه وه له:

www.skatteverket.se/privat/folkbokforing/flytta/flyttatillsverige

ناسنامه LEGITIMATION

تو پئويستيت به ناسنامه ي سويديه (legitimation) بو ئه وه ي بيسه لمينيت تو كئيت.
ئه مه پئويستيت پئي ئه بيت له زور بارودوخدا، بو نمونه له بيرووي بانك و سه رداني
پزيشك. له سه رنامه ي پيناسه ي سويديت ژماره ي كه سبت نووسراوه. زور گرینگه كه
پيشاني بده يت.

كارتى پيناسه ئه كرئيت مؤله تي ليخورين بيت يان كارتى پيناسه ي ئاسايى (ID-kort).

بوئه وه ي ده زگاي باج (Skatteverket) بتوانيت كارتى پيناسه ت بداتى،
تو ئه بيت:

- مزت دابيت پيش سه ردانيت بو ده زگاي باج
- سه رداني يه كيك له ده زگاكانى باج بكه يت كه كارتى پيناسه دروست ئه كه ن
- ئه بيت بتوانيت بيسه لمينيت كه تو كئيت، بو نمونه به كارتى مؤله تي
مانه وه ت
- ئه بيت ناوونوس كرابيت له تومارى دانىشتوان له سويد (نفوس)

ده زگاي باج (Skatteverket)

Kattsundsgatan 7

ناوونيشان:

0771 - 567 567

تيله فون:

كاتهكانى كاركردن: دووشه ممه، سيشه ممه، چوارشه ممه و ههينى: 10:00 - 16:00

10:00 - 18:00

پينجشهمان:

زياتر بخينه وه له:

www.skatteverket.se/privat/idkort

صندوقی بیمه ی کومه لایه تی FÖRSÄKRINGSKASSAN

ئەگەر مافی هەر جورە یارمەتییهکت له لایهن صندوقی بیمه وه ههیه ده بئیت بچیت بو ئەوی و خۆت تۆمار بکەیت. له پێشدا ده بئیت ژماره کەسییهکت وەرگر تئیت. کۆپییهکی بریاری نووسراوی مۆله تی مانه وهکت پئ بیت کاتیک ده تهویت خۆت تۆمار بکەیت.

نمونه ی پشتگیری نابووری له لایه ن بیمه ی کومه لایه تی:

کۆمه کی کرپی خانوو (Bostadsbidrag)

کۆمه کی کرپی خانوو بو ئە و که سانه یه که کریدانی خانوویان پئ سه خته. هه رووه ها ئە توانیت داوای کۆمه کی کرپی خانوو بکه یت ئە که رله که ل منداله کانت بژی و بی خانووییت. گرینگه به صندوقی بیمه (Försäkringskassan) رایبگه یئیت ئە که ر بارت کرد، یان ئە که ر ژماره ی ئە ندامانی خیزان زیاتر بوون، یان ئە که ر داها تی به رزترت ببیت یان که کرپی خانوتان گۆرا. ئە که ر زور یارمه تی کرپی خانوو وەرگر تئیت، له وانه یه ئە و پاره زیاده یه ئە بیت بگه ر یئیته وه.

کۆمه کی مندالان (Barnbidrag)

ئە که ت تۆمار کرابیت له صندوقی بیمه (Försäkringskassan) کۆمه کی مندالان وه رنه گریت تاوه که ته مه نی 16 سال به مه رچیک منداله کان مۆله تی مانه وه یان هه بیت. کۆمه کی مندالان به شیوه ییکی ئۆتوماتیک بو ت دیت که خۆت تۆمار کرد له صندوقی بیمه.

پشتگیری شیربایی (Underhållstöd)

ئە که ر ته لآقت وه رگر تئیت و له که ل منداله کانت بژیت هاوسه ری پیشووت ئە بیت شیربایی منداله کان بدات. ئە که ر هاوسه ره پیشووه که نه توانیت پاره بدات، ئە توانیت یارمه تی له صندوقی بیمه وه ر بگریت. ئە که ر هاوسه ره که مرد بیت، ئە توانیت یارمه تی له ده زگای خانه نشینی وه ر بگریت.

دراوی دایک و باوکایه تی (Föräldrapenning)

ئەو خیزانانە ی که مندالی بچووکیان ههیه ده توانن دراوی دایکوباوکایه تی وەر بگرن. ئەگەر له مآلدا بمئیته وه و چاودیری له مندالهکت بکەیت، ده توانیت دراوی دایکوباوکایه تی وەرگریت.

صندوقی بیمه کومه لایه تی Försäkringskassan

ناوو نیشان : Kattsundsgatan 7

تتله فۆن : 0771 - 567 567

کاتهکانی کارکردن: دووشه ممه، سێشه ممه، چوارشه ممه و ههینی: 10:00 - 16:00

پنجشه ممان: 10:00 - 18:00

زیاتر بخوینه وه له:

www.forsakringskassan.se

خویندنی زمانی سویدی ئیس ئیف ئی (SFI) بۆ په نابه ران SFI - SVENSKA FÖR INVANDRARE

خویندنی زمانی سویدی ئیس ئیف ئی بۆ په نابه ران، فیرکردنیکي بڼه ره تیبه له زمانی سویدی بۆ په نابه رانی که وره سال. هه ده ف ئه وه په که تو زانیاری وه ربگریت له سه ر زمانی سویدی بۆ ئه وه ی بتوانیت له ئیشه که ت و له ژبانی روژانه ت کاره کانت به ریوه ببه یت.

تو مافی خویندنی ئیس ئیف ئیت هه په ئه که ر له توماری دانیشووان ناوونوس کرابیت له شاری مالموئ، ونه توانیت به باشی به سویدی قسه بکه یت یان بخوینیت. ئه که ر به باشی نه رویجی یان دانیمارکی قسه بکه یت بۆت نییه ئیس ئیف ئی بخوینیت.

ئه که ر بته ویت ئیس ئیف ئی بخوینیت، په یوه ندی بکه به خزمه تگوزاری په نابه ران.

زانیاری زیاتر ده رباره ی ئیس ئیف ئی له www.malmo.se/sfi هه یه.

ئاراسته کردنی کومه لگا Samhällsorientering

وه کو مروفتیکی تازه که بیشتوو بۆ وولات، هه ندی جار ئه توانیت کورسینک وه ربگریت له ئاراسته کردنی کومه لگا. ناوه روکی کورسه که بریتیه له ئاگاداری ده رباره ی سوید بۆ توی تازه که بیشتوو بۆ وولات. بۆنمونه ده رباره ی کار کردن شت فیرئه بیت، خانوو وبه ره، چاودیزی نه خوشی وچونیه تی به ریوه چوونی سوید به گشتی. ئه که ر ئاره زووت هه یه له به شداری کردن له م کورسه، په یوه ندی بکه به خزمه تگوزاری په نابه ران

ه وه له: _ زیاتر بخوین www.malmo.se/Ny-i-Sverige

بیرۆی کار دۆزینە وە ARBETSFÖRMEDLINGEN

لە بیرۆی کار دۆزینە وە (Arbetsförmedlingen) ئە توانیت ئاگادای وە رېگریت دە ربارە ی کاری ئازاد. وە کو بی کاریک، ئە توانیت پشتگیری و خزمە تگوازی وە رېگریت، یارمە تی رېئیشناندانی پیشە یی، ئامۆزگاری دە ربارە ی چۆنیە تی بە دوا گە رانی کار یان شوینی کاری مە شقی/پراکتیک. بۆ ئاگاداریی زیاتر تە ماشای www.arbetsformedlingen.se بکە، یان تێلە فۆن بکە بۆ 0771 -416 416

پە نابە ران ئە بێت پە یوہ ندی بکە ن بە بە شی چە سپاندن لە کۆمە لگا، لە بیرۆی کار
Arbetsförmedlingen Integration لە 13. Amiralsgatan

وە کو تازە گە بیشتووینک ئە بێت پە یوہ ندی بکە یت بە و بیرۆیە کە زیاتر هاموارە لە گە ل ئە و کارە ی تو ئە تە ویت بیکە یت. ئە گە ر لە پیشدا هیچ کارت نە کردبیت، ئە و ئازادی لە هە لێژاردنی ئە و بیرۆیە ی کە زیاتر هاموارە بۆ تو.

خزمە گۆزاریی بیرۆی کار 6 Kungsgatan

بۆ کارە کانێ: بازرگانی/فروشیاری، ئوتیل/چیشخانە، خزمە تگوازیی موشته ریبان

بیرۆی کار بۆ کاری تە کنیکی 5 Storgatan

بۆ کارە کانێ: بیناسازی، بە رھە می ووزە، پیشە کانێ گرافیکی، ئی تی، چاودیری خانووبە رە، چاودیری ئازە ل/کشتوکالی/باخ، خوراک/کارخانە جاتی خوراک، پاکسازی، باککردنە وە/خاوین کردنە وە، تە کنیکی ددان، بار و هاتوچۆ/ئە نبار، پیشە گا/فیته ر/کاری تە کنیکی.

بیرۆی کار بۆ کاری چاودیری و بە رپوہ بردن، 35 Södra Förstadsgatan

بۆ کارە کانێ: بیمە- وکارمە ندی بانک، یاسازان، بیرۆ و بە رپوہ بە رایە تی، ماموہ ستا، بە رپوہ بە رایە تی گشتی، چاودیری و چاودیری نە خوشتی.

بیرۆی کار

مألپە ری: www.arbetsformedlingen.se

تێلە فۆن: 0771 - 416 416

قه رزی شتومه کی ناوو مال HEMUTRUSTNINGSLÅN

قه رزی شتومه کی ناوو مال پارہ بیکہ کہ تو ئہ توانیت قه رزی بکہ یت بو مه به ستي کرینی موبیلیا وکہ لو په لی ناوو مال. بو تویه کہ په ناهینده یت یان کہ سو کاری په ناهینده یت.

تو قه رزه له سئ ئیس ئین ئه که یت (CSN)، به لام په یوه ندی بکہ به خزمه تگوزاری په نابہ ران، ئیمہ یارمه تیت ئه ده ین بو قه رز وه رگرتن.

• گه وره یی قه رزه که له سه ر ئه وه راوه ستاوه چه ند سه ر خیزان له مالہ که دان وهه روه ها له سه ر ئه وه ی ئایا شوقه ی خوته یان له لای که سانی تر ئه ژیت له به شیکی شوقه.

• ئه م که سانه ئه ژمیردرین وه ک ئه ندامانی خیزان، ژن، میرد، که سانی ترکه له گه ل خیزانه که ئه ژین وئہ وائیش په ناهینده ن، هه روه ها مندال که له مالدا ده ژین وته مه نیان نه گه یشتوته ۲۱ سال.

• ژن وپیوو/ که سانی تری هاوژین، به هاوبه شی به رپرسیاری قه رزه که ن بو دانه وه. ئه مه ته نانه ت ئه وه ش ئه گرئته وه ئه گه ر له یه کیش جیا بینه وه.

• بو داواکردنی قه رزی شتومه کی ناوو مال ئه بیت کات بگریت له پرسگه ی خزمه تگوزاری په نابہ ران، تیلہ فون 34 19 94 .

بو ناگاداری زیاتر: www.csn.se/hemustrustningslan

ANMÄLAN TILL FÖRSKOLA منڊالان ى باخچه ى منڊالان

منڊال ٺه ٿوانن ٻروڻ ٻو باخچه ى منڊالان له ته مه ني يه ك ساله وه، تاوه كو ده ست به خوڻدنڱا ٺه كه ن. به لاي كه م چوار مانڱ پيش كات ناوى منڊاله كه ت بنوسه پيش ٺه و برواره ى كه ٺه ته وٽ منڊاله كه ت شوڻيكي جيڱاي ده ست بڪه وٽ له باخچه ى منڊالان.

به م شيوه يه داواى شوڻ ٺه كه يت له باخچه ى منڊالانى شار ه وانه يي:

ٺه و بلانڪيٽه ٻر بڪه وه كه له ٻيروى هاوولائيان ٺه توانيت بيهيٽ

www.malmo.se

هه وه ها ٺه توانيت داواكار يه كه ت بڪه يت له www.malmo.se/forskola

كه جيڱا ٺازاد هه ٻو به نامه ٺاڱادار ٺه كرڻه وه. ٻو ٺه وه ى جيڱاڪه كه ٻو ٽو بيٽ ٺه بيٽ وولامى "به لئ" بده يته وه به ريڱاي نارڊنه وه ى وولامى نامه كه له كاتيكي هاموار. ٺه كه ر ٺه و كار ه نه كرڻ جيڱاڪه كه له ده ست ٺه ده يت وداواكار يه كه ٺه سرڻه وه. كه جيڱات ده ست كه وت ٺه بيٽ داهاتت ٻر ابڱه بيٽ ٻو به شي ٻاره ومز وه رڱرتن. ٺه گه ر ٺه و كار ه نه كه يت، ٺه بيٽ به رزترين مز بده يت.

ته نانه ت مروٽ ده توانيت داواى جيڱا بڪات له باخچه ى منڊالاي تايه تي. داواكار يه كه راسته وخو له وباخچه ى منڊالانه كه ٺه كرڻ. ٺاڱاداري هه يه ده رباره ى ٺه م شتانه له

www.malmo.se/forskola

باخچه ى منڊالانى شار ه وانه يي ڪراوه يه له روژانى ڪاري ٺاسايي، دووشه ممان- هه يني 17.30-06.15. ٺه گه ر پيوست بيٽ ٺه ٿوانن كاتي ڪرڊنه وه كه دريژه ى پي بده ن تاوه ڪو 18.30.

هه موو منڊالان مافي ناوو ڪرڊنيان هه يه له باخچه ى منڊالان، هه فته ى 15 ڪاترمير، له پاييزي ٺه و ساله ى كه منڊاله كه ٺه بيٽ به سي سال.

قوتابخانه ی سه ره تایي INSKRIVNING I GRUNDSKOLAN

مندالانی تازه گه یشتوو نیوان 6 و 16 سال ئه بییت پرون بو به شی زمانی زگماک له بوناوو نوس کردن له قوتابخانه. به لای که م Mosaikskolan قوتابخانه ی دایک یان باوک یان سه رپه رشتیک ئه بییت له گه ل منداله که پروات. قوتابخانه ی سه ره تایي به زوره/ نیجباره له ته مه نی 7 تا 16 سال.

منداله که ودایک یان باوک یان سه رپه رشت ئه بییت کارتیی پیناسه پیشان بده ن. (Uppehållstillståndskort) هه روه ها ئه کریت کارتیی مؤله تی مانه وه (Migrationsverket) پیشان بدریت که له ده زگای کوه وه ده رچوه

ئه گه ر کار بکه یت یان بخوینیت، مافی شوینی کاتی پشووی دواي قوتابخانه ت هه یه بومنداله که ت (فریتیدس). ئه وه په یوه نیداره له و کاته ی که منداله که ئه پروات بو پوئی پیش خویندنگا، تاوه کو ته مه نی 13 سال. شوینی پشووی دواي قوتابخانه کراوه ته وه سه ر له به یانیاں پیش ده ست پی کردنی قوتابخانه ودواي نیوه رو که قوتابخانه کو تایی پی هات. له قوتابخانه ی منداله که ت بپرسه که چون ده توانی دواي جیگا بکه یت له شوینی (Fritids) پشووی دواي قوتابخانه (فریتیدس).

Mosaikskolan

ناوو نیشان: Rönblomsgatan 6 A

تیله فون: 0729 - 814121

کاتی تیله فون: دووشه ممه - هه ینی 09:00-08:00

کاتی کردنه وه

بو ناوو نوسین: سیئشه ممه چوار شه ممه پینجشه مه 09:00 - 13:00

ناوو نوسين له زمان خویندنی سه ره تای پی ناساندنی کومه لگا

INSKRIVNING I SPRÅKINTRODUKTION

ئه گه ر تو تازه گه بیشتو بیت و ته مه نت له نیوان 16 و 20 ساله، ئه توانیت به شدار بیت له خویندنی سه ره تای پی ناساندنی کومه لگا. له وی فیری زمانی سویدی ئه بیت، بو ئه وه ی بتوانیت به رده وام بیت له خویندنی قوتابخانه ی ئاماده یی یان خویندنیکی تر.

بو ناوو نوسین په یوه ندی بکه به:

Peggy Thornström

Värnhemsskolan

Kungsgatan 44

Tel 076-6076912

کاتی تیله فون: دووشه ممه- هه ینی 11:00-10:00

peggy.thornstrom@malmo.se

ده زگای کارو باری کۆچ **MIGRATIONSVERKET**

ده زگای کارو باری کۆچ دام وده زگاییکه که داواکاری لئی ئه کۆلئته وه بۆ ئه وکه سانه ی که ئه یانه ویت له سوید نیشته جی بن، بین بۆ سه ردانی، داوای مافی هاوولاتیستی سویدی ئه که ن/ جنسیه یان خو پاراستن له راوانان.

له ده زگای کاروباری کۆچ (Migrationsverket) یارمه تی ئه درئیت به:

- درئزه پیدانی مۆله تی مانه وه (Uppehållstillstånd)
- تۆمارکردنی مافی مانه وه (Uppehållsrätt)
- هاوولاتیستی سویدی/جنسیه (Medborgarskap)
- به لگه ی سه فه ر (Resedokument)
- پاسپورتی بیانیان (Främlingspass)
- درئزه پیدانی مۆله تی سه ردانی (Förlänga besökstillstånd)

Migrationsverket ده زگای کارو باری کۆچ

ناو و نیشان: Agnesfridsvägen 111

تئله فۆن: 0771-235 235

کاتی تئله فۆن: دووشه ممه- هه ینی 16:00-08:00

کاته کانی کردنه وه:

15.00-09.00

دووشه ممه- هه ینی

www.migrationsverket.se

زیاتربخوینه وه له:

چاودیری نه خوشی SJUKVÅRD

هه مو نه و كه سانه ی له سوید نیشته جین وناو نووس كراوون له توماری دانیشتون/نفوس (Folkbokföring) مافی چاودیری نه خوشیان هه به. نه گه ر پیوستیت به چاودیری هه بیت به پله ی یه كه م روو بکه بنکه ی ته ندروستی. خوت نه توانیت هه لیبریت سه ر به کامه بنکه ی ته ندروستی بیت.

نه گه ر نه خوش بیت وپسیاریکت هه بیت، نه توانیت تیله فون بکه ییت بو زانیاری چاودیری نه خوشی. له وئ نه توانیت له گه ل سسته ریک قسه بکه ییت، كه نه توانیت ناموژگاریت بداتی، وبتنیریت بو پیشوازیکی نه خوشی هاموار.

له حاله تی نه خوشی جیددی وکتوپر یان به سه رهاتتی رووداویک نه توانیت برویته پیشوازی کتوپری/نورژانس. نه توانیت تیله فون بکه ییت بو 1177 پیش سه ردانییه كه ت، بو نه وه ی یارمه تی بدریت نه گه ر پیوست بکات كه برویت بو به شی کتوپری یان نا. نه گه ر شته كه به په له یه وپیوستیت به نه مبولانسه/نیسعاغ، نه توانیت تیله فون بکه ییت بو 112.

له www.1177.se زانیاری زور په بده كه ییت ده رباره ی چاودیری نه خوشی له ناوچه ی سکونی. له وئ نه توانیت ببینیت کامه له بنکه کانی ته ندروستی نه توانیت هه لیبریت، زانیاری وه ربگریت ده رباره ی نه خوشی جوراوو جور وماقه کانت له بواری چاودیری نه خوشی وزور شتی تر.

نه گه ر پیوستیت به وه رگریت بیت چاودیری نه خوشی نه توانیت بو تی راسپیریت. مافی وه رگریت هه به و به خوراییه.

هه مو مندالان تاوه كو ته مه نی شه ش سالان پیوسته په یوه ندییان هه بیت له گه ل بنکه ی ته ندروستی مندالان. له وئ کونترولی ته ندروستی نه کریت بو منداله كه وه ره ها کوتانی/فاکسینی مندال نه کریت. هه ره ها نه توانیت ناموژگاری وه ربگریت ده رباره ی هه مو شتیک په یوه ندی به په ره سه نندن وپیشکه ووتنی منداله كه ته وه هه بیت.

ژنانی دوو گیان ده توانن ته ندروستی خوین و منداله كه یان بکه ن له پیشوازیی مامانان. هه ره ها له وئ نه توانیت یارمه تی وناموژگاری وه ربگریت ده رباره ی ته ندروستی سیکسیت. پیشوازییه کانی مامانان تیله فونیکي هاوبه شیان هه به كه ناوی مامانی راسته وخوبه "Barnmorskor direkt" ی ته ماشای خواره وه بکه بو نادارییه کانی په یوه ندی کردن.

كه سه ردانی پزیشك نه كه ییت زوربه ی جار نه بیت مزیک بده ییت. نه و مزه دانه كو بکه وه له کارت ی به رزی خه رج "högkostnadskort" پیوسته به رزترین ریژه 1100 کرون بده ییت له ماوه ی یه ك سال. نه گه ر نه بیت بو سه ردانیکي کات گیراوو/ریزیرفکراوو، نه بیت دووباره به ری مز ی سه ردانی بده ییت. نه م مزه ش ناکری بنوسریت له کارت ی به رزترین خه رجی سه ردانی. نه گه ر زانیت كه ناتوانیت بیت بو کاتی سه ردانییه كه، نه بیت کاته كه ت لا ببه ییت به لای كه م له ماوه ی 24 کاتز میر پیش کاته ریسیرفکراوه كه ت.

Sjukvård چاودیری نه خوشی

زانیاری چاودیری نه خوشی ژماره ی تیله فون: 1177

پیشوازیی کتو پری ناوونیشان: Ruth Lindskogs gata 5
حاله تی کتو پری ژماره ی تیله فون: 112

مامانی راسته و خو ژماره ی تیله فون: 040-33 33 00

زیاتر بخوینه وه له: www.1177.se

چاوددیریی ددان TANDVÅRD

خۆت ئە توانیت هه لیبژیریت ئایا بته ویت بچیت بۆ لای پزیشکی ددانی تایبه ت یان بۆ بنکه ی چاوددیریی ددانی مللی. گه وره سالان ئە بیت خویان به شیکیی زۆری خه رچی تیچوونی چاوددیریی ددان بده ن. سه ره رای ئە وه به شیکیی خه رجه که ئە کرئ قه ره بوو بکریته وه له لایه ن سندوقی بیمه، ئە گه ر له وئ ناوت نووسرا بیت.

مندالان وگه نجانی ژیر 20سال ئازادن له خه رچی چاوددیریی ددان. به شیوه ییکی ریسا به ند پشکنینیان پیشکه ش ئە کریت له ته مه نی سئ سالیه وه. ئە گه ر منداله که ت ناره حه تی کتوویری هه بیت به خۆت ئە توانیت کاتی بۆ بگریت له لای پزیشکیکی ددان.

ئە گه ر پئویستیت به چاوددیریی ددانی کتو پر هه بیت، به پله ی یه که م په یوه ندی بکه به پزیشکی ددانی ئاساییت که هه رده م ئە چیت بۆ لای. ئە گه ر پئویستیت به یارمه تی بیت کاتی ئیواران ورژانی پشوو ئە توانیت تیله فۆن بکه یت بۆ 1177، بۆ زانیاری وه رگرتن ده رباره ی پزیشکی ئیشک گر.

لیره زیاتر بخوینه وه:

www.1177.se/Skane/Tema/Tander/

خانوو BOSTAD

له مالموئ بېروئ خانوو دۆزینه وه هه یه، ناوی بو پلاتس سیده "Boplats syd" له وئ ئه توانیت له ریز رابوه ستیت بو وه رگرتتی شوقه بیک. ئه وان خانوو ئه دۆزنه وه به نۆبه تی. هه رچه ند زیاتر له ریز رابوه ستابیت شیانت زیاتره بو وه رگرتتی خانوو.

ئه توانیت ناوی خۆت بنوسیت له مآپه ری "بو پلاتس سید" یان له بېروکه یان. خه رچی سالانه 300 کرونه بو ریز رابوه ستان.

ته نانه ت ئه توانیت به دواي خانوو بگه ریبیت به په یوه ندی کردن له گه ل خاوه ن مولکی تایبه تی/که سی راسته وخۆ. ئه وان زۆر جار ریسای خویان هه یه بو به کرئ دانی خانوو، وسیستیمی ریزگرتتی خویان هه یه.

Boplats syd بوپلاتس سید

Lejonetpassagen, Stortorget 8

ناوونیشان:

دووشه ممه- پینج شه ممه 12:00-09:00 و 15:00-13:00
هه ینی 12:00-09:00

کاته کانی سه ردانی:

040-34 24 50

ژماره ی تیله فون:

www.boplats Syd.se

زیاتر بخوینه وه له:

ئاگاداريي زياتر MER INFORMATION

www.informationsverige.se

ئاگاداري ده رباره ي كومه لگا بو توي رتازه گه بيشتوو وپه ناهينده كان.
ئاگادارييه كان وه رگيراوون بو زماني: عه ره بي، ده ري، ئينگليزي، فارسي، صومالي وتيگريني.
ته نانه ت ئه توانيت پرتوكي "ده رباره ي سويد" داگريته خواره وه، كه بو چه ندين زمان وه رگيراوه.

www.informationsverige.se/Svenska/Samhalle/Sidor/Boken-Om-Sverige-pa-flera-sprak.aspx

www.sweden.se

فاكتا وبابه ت ده رباره ي سويد: ئينگليزي، فهره نسي، ئه لمانى، ئه سپانى، روسى، چيني وعه ره بي

www.dinsakerhet.se

ئاگاداريي له سه ر چونه تي ريگرتن له دروست بووني رووداو، وتو ئه توانيت چي بكه يت له
بارودوخي قه يراني. ئاگاداري به 66 زمان هه يه!

www.8sidor.se

هه والى نوي به سويدى ئاسان

<http://sverigesradio.se/International>

هه وال به چه ندين زماني جوراوجور

www.malmo.se

ئاگاداري ده رابه ي شارى مالموي Malmö stad

فه ره نگوک ORDLISTA

Folkbokföring

توماری دانیشتونان/نفوس
مه به ست له توماری دانیشتونان نه وه به که تومار کراووه تو له کوئ ده ژیت. زور له مافه کانت
ونه رکه کانت له سه ر نه وه رانه وه ستیت نایا تو تومار کراویت، وله سه ر نه وه ی له کوئ تومار کراویت.

Folktandvården

چاودیری ته ندروستی ددان میلی
چاودیری ددانی میلی، به وه نه ووتریت که له لایه ن چاودیری ته ندروستی گشتی ده وله تیبه وه به ریوه
نه بریت. نه لئیرناتیفی به رامبه ر به چاودیری ددانی میلی، چاودیری ددانی تایبه تیبه که لایه ن کومپانیای
که سی به ریوه نه بریت.

Födelsebevis

به لگه ی له دایک بوون/به یان ویلاده
به لگه ی له دایک بوون نه وه پیشان نه دات که له کوئ و که ی له دایک بویته و دایک و باوکت کین.

Försäkringskassan

صندوقی بیمه
صندوقی بیمه دام وده زگایکه به رپر سیاره له سیستیمی دلنیایی. چاودیری زور له یارمه تی وپشنگیریبه
نابوریبه کان نه کات که له سویددا هه ن، بو نمونه بو خیزانی خاوه ن مندال و مروقی نه خوش.

Högekostnadskort

کارتی به رزترین خه رج
کارتی به رزترین خه رج بو نه وه به که هه رگیز پیویست نه کا زیاتر له 1100 کرون بده بیت بو سه ردانی
پزیشک له ماوه ی به ک سالد. هه ر جاریک که نه چیت بو لای پزیشک و مزی سه ردانی نه ده بیت موریک له
کارته که ت نه دریت. که سه رجه م 1100 کرونت دا، بو ماوه بینک نازاد نه کرنیت له مز دانی چاودیری نه
خوشی.

Pensionsmyndigheten

داموده زگای خانه نشینی
دامو ده زگای خانه نشینی، نه و داموده زگایه ده وله تیبه که به رپر سیاره له خانه نشینی گشتی، که واته نه و
پارانه ی که نه دریت به و که سانه ی که کوتاییان به کار کردن هیناوه به هو ی ته مه ن.

Skatteverket

ده زگای باج
ده زگای باج چاودیری نه و باجه نه کات که هه مو که سیک له سوید نه و باجه نه دات. هه روه ها نه رکی
تریشیان هه به، به کیک له وانه چاودیری توماری دانیشتونان/نفوس وده رهینانی کارتی پیناسه ID.kort.

Äktenskapsbevis

به لگه ی ماره یی
کاغه زیکه نه وه نه سه لمینیت که تو هاوسه رت هه به.

Vårdnadshavare

سه رپه رشت
سه رپه رشت نه و که سه یه یان نه و که سانه ن که له رووی یاساییه وه به رپر سیارن له مندالیک. به زور به
دایک و باوک سه رپه رشتن، به لام له وانه یه ش که سانی تر بن نه گه ر دایک و باوک نه توانن چاودیری منداله که
بکه ن.